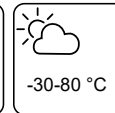


Differenz Druckmessumformer
für flüssige Medien

differential pressure transmitter
for liquid media



Anwendung

Zur Differenz-Druckerfassung in flüssigen Medien der Klima und Heizungstechnik oder zur Überwachung von Filtern und Verdichtern. Auch geeignet für Anlagen mit Kältemittel (medienbenetzte Teile: Edelstahl, FKM Dichtung)

Sicherheitshinweise

Der Sensor ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen. Ein eigenmächtiger Umbau oder eine Veränderung ist verboten!

Die Sensoren dürfen nicht in Verbindung mit Geräten benutzt werden, die direkt oder indirekt menschlichen, gesundheits- oder lebenssichernden Zwecken dienen oder durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können.

Ferner gelten:

- Gesetze, Normen und Vorschriften
- Der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation
- Die technischen Daten sowie die weiteren technischen Dokumente des Sensors.

Montagehinweise

- Das Gerät ist für den Aufbau auf ebenen Wänden oder Montageplatten vorgesehen
- Vor Anschluss des Gerätes die Prozessleitungen drucklos schalten.
- Gerät durch geeignete Maßnahmen vor Druckstößen sichern, z.B. durch Montage in „**DPL02 Montagebaugruppe (#841368)**“

- Eignung des Gerätes für die zu messenden Medien beachten.
- Das Gerät ist für die Rohrmontage vorgesehen.
- Maximale Betriebsdrücke beachten.
- Die Druckmessleitungen sind möglichst kurz zu halten und ohne scharfe Krümmungen zu verlegen, um das Auftreten störender Verzugszeiten zu vermeiden.
- Bei anlagenseitig pulsierenden Drücken können Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes auftreten. Als Schutz wird der Einbau von Dämpfungselementen in die Druckanschlussleitungen empfohlen.

Inbetriebnahme

- Statischer Systemdruck **$p_{max} = 25 \text{ bar}$** , Druckspitzen sind durch konstruktive Maßnahmen zu bedämpfen (Kapillare).
- Voraussetzung für die Inbetriebnahme ist die ordnungsgemäße Installation aller elektrischen Versorgungs-, Schalt- und Messleitungen und der Druckanschlussleitungen.
- Vor Inbetriebnahme ist die Dichtigkeit der Druckanschlussleitungen zu prüfen.

Anzuschließende Druckmessleitungen:

„+“: höherer Druck

„-“: niedriger Druck

Application

For differential pressure detection in liquid mediums for air conditioning and heating application or the monitoring of filters and compressors. Also suitable for plants with refrigerant (media-contacting material: stainless steel, fkm seal).

Security Advice - Caution

The sensor is intended for its intended use only. Unauthorized modification or alteration is prohibited!

The sensor must not be used in conjunction with devices that directly or indirectly serve human, health, or life-saving purposes, or whose operation could pose a danger to humans, animals, or property.

Always comply with:

- Local laws, health & safety regulations, technical standards and regulations
- Condition of the device at the time of installation, to ensure safe installation
- This data sheet and installation manual

Mounting advices

- The device is designed for assembly on smooth walls or mounting plates.
- All process lines must be depressurised before connecting the device.
- The device has to be secured against pressure surges by appropriate measures, e.g. by installation in '**DPL02 installation assembly (#841368)**'

- Consider the suitability of the device for the medium to be measured.
- The device is designed for pipe mounting.
- Consider maximum pressures.
- To avoid the occurrence of interfering dead times, the pressure sensing leads shall be as small as possible and shall be layed without any sharp bends.
- With pulsating pressures on the system, function interferences of the device can be caused. As a protection, the installation of attenuating elements in the pressurized connection line is recommended.

Commissioning

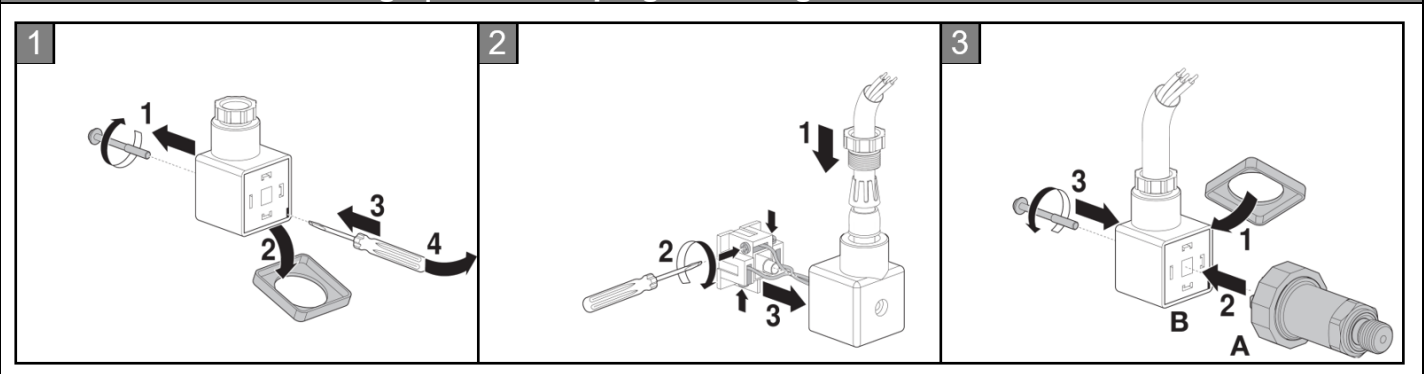
- **Static system pressure $p_{max} = 25 \text{ bar}$** , Pressure peaks are to be damped by design measures (pulse snubber)
- Prerequisite for commissioning is the proper installation of all electrical supply, control and sensing leads as well as the pressure connection lines.
- Check the tightness of the connection lines before commissioning.

Pressurized sensing leads to be connected:

„+“: higher pressure

„-“: lower pressure

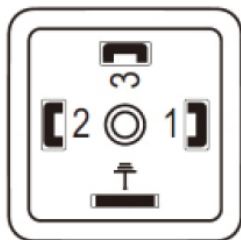
HS Kabel-Stecker Montage | HS Cable-plug Mounting



HS Anschlussplan | HS Connection plan

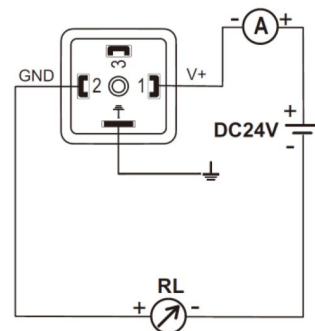
V – active 0..10 V

1	24 V = / 24 V ~
2	GND
3	Out 0..10 V



A – active 4..20 mA

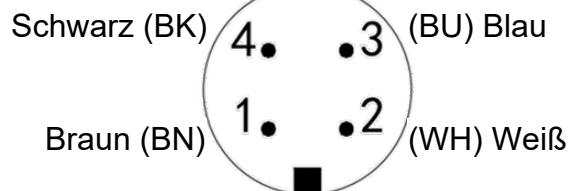
1	24 V =
2	GND Out 4..20 mA
3	-



M12 Anschlussplan | M12 Connection plan

V – active 0..10 V

1	24 V = / 24 V ~
2	Out 0..10 V
3	GND
4	-

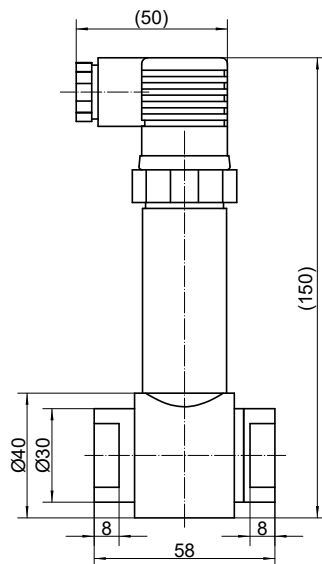


A – active 4..20 mA

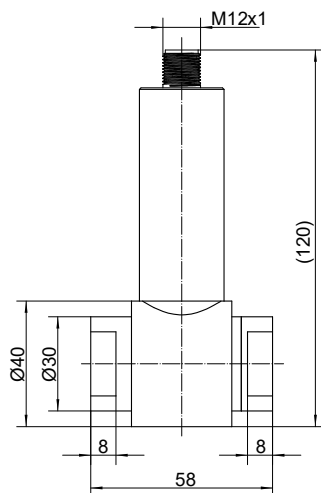
1	24 V =
2	-
3	GND Out 4..20 mA
4	-

Abmessungen | Dimensions

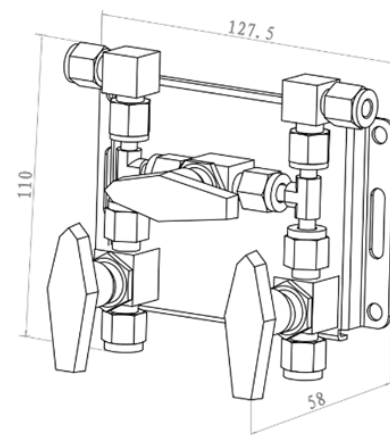
DPL02 ... HS



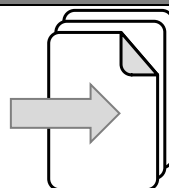
DPL02 ... M12



DPL02 Montagebaugruppe (optional)
#841368



Weitere Informationen | Further information



<https://www.thermokon.de/direct/categories/dpl02>